

ZMLUVA

o poskytnutí dotácie v pôsobnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, na podporu sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity uhrádzaná zo štátneho rozpočtu na rok 2014 (ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z. z.“) a zákona č. 526/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva vnútra Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 526/2010 Z. z.“) medzi zmluvnými stranami:

A. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky

Sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava
IČO: 00151866
Zastúpené : Ing. Denisa Saková, PhD.
vedúca služobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky
na základe plnomocenstva udeleného rozhodnutím
č. p.: USVRK-OKA-2014/001126 zo dňa 29.10.2014
DIČ: SK 2020571520
Peňažný ústav: Štátna pokladnica
Číslo účtu : SK7881800000007000180023
BIC: SPSRSKBA

ako poskytovateľom dotácie (ďalej len „poskytovateľ“)

a

B. Obec Čičava

Sídlo: Čičava 41, 093 01 Vranov nad Topľou
IČO: 00332305
Zastúpená: Mária Nehilová
starostka obce
DIČ: 2020640919
Peňažný ústav: Všeobecná úverová banka, a. s.
Číslo účtu: SK1502000000000023620632

ako žiadateľom a príjemcom dotácie (ďalej len „príjemca“).

za nasledovných, zmluvnými stranami dohodnutých podmienok:

OBEC ČIČAVA	
Došlo dňa:	23. 12. 2014
Evidenčné číslo:	Číslo spisu: 82014/CP 2015
Prílohy/listy:	Vybavuje: [podpis]
RZ, ZH, LU	

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podpory sociálnych a kultúrnych potrieb a riešenia mimoriadne nepriaznivých situácií rómskej komunity podľa schváleného projektu **„Rekonštrukcia MŠ vrátanie materiálneho dovybavenia“** (ďalej len „projekt“) v sume **16 900,00 eur** (slovom: **šestnásťtisíc deväťsto eur**) (ďalej len „dotácia“).
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky podľa ustanovení § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 526/2010 Z. z. o príjemcovi v sume **16 900,00 eur** (slovom: **šestnásťtisíc deväťsto eur**), v súlade s podmienkami tejto zmluvy na realizáciu projektu uvedeného v odseku 1 tohto článku zmluvy, v súlade so zákonom č. 473/2013 Z. z. o štátnom rozpočte na rok 2014, a na základe schváleného rozpisu záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu na rok 2014. Štruktúrovaný rozpočet projektu tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
3. Prijemca sa zaväzuje použiť dotáciu vo výške **vo výške 16 900,00 eur (slovom: šestnásťtisíc deväťsto eur) na úhradu kapitálových výdavkov** s účelovým určením na realizáciu projektu s celkovým rozpočtom projektu v sume **18 174,58 eur** (slovom: **osemnásťtisíc stosedemdesiatštyri eur a päťdesiatosem centov**).
4. Poskytnutie dotácie je účelovo viazané na realizáciu schváleného projektu v súlade s § 2 písm. h) a § 2a písm. c) zákona č. 526/2010 Z. z. na účel podpory vzdelávania a výchovy- rekonštrukcia MŠ vrátanie materiálneho dovybavenia.

Článok II

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijemca sa zaväzuje dotáciu použiť na uvedený účel a realizovať schválený projekt, na financovanie ktorého boli prostriedky dotácie poskytnuté. Prijemca zodpovedá za efektívne a hospodárne použitie dotácie. Prijemca sa zaručuje vykonať všetky potrebné kroky pre zabezpečenie udržateľnosti projektu.
2. Prijemca sa zaväzuje, že z vlastných, alebo iných zdrojov bude spolufinancovať najmenej **5 % výdavkov z celkového rozpočtu projektu**¹⁾ Za vlastné zdroje, alebo iné zdroje sa nepovažujú dotácie zo štátneho rozpočtu získané z rozpočtovej kapitoly poskytovateľa, alebo iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu alebo z rozpočtu verejnej správy, pokiaľ prijemca dotácie nie je subjektom verejnej správy a použije prostriedky vlastného rozpočtu.
3. Prijemca sa zaväzuje, že v prípade poskytnutia dotácie v nižšej sume ako je uvedená v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v tejto zmluve, zabezpečí realizáciu cieľov podľa schváleného projektu.

¹⁾ § 4 ods. 1 písm. b) zákona č. 526/2010 Z. z.

4. Účel poskytnutia dotácie podľa čl. I tejto zmluvy nie je možné meniť. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je príjemca oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %, pričom celková výška kapitálových výdavkov a celková výška bežných výdavkov musí byť zachovaná, v tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve.

5. Príjemca je povinný poskytnutú dotáciu viesť v peňažnom ústave a na účte uvedenom v časti zmluvnej strany, príjemca.

6. Príjemca nie je oprávnený dotáciu ani jej časť poskytnúť na úhradu záväzkov z predchádzajúcich rozpočtových rokov, refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rozpočtových rokoch, úhradu výdavkov na správu žiadateľa, úhradu výdavkov nezahrnutých do rozpočtu, na úhradu nájomného podľa zmluvy o nájme veci s právom kúpy prenajatej veci, a na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek. Príjemca rovnako nie je oprávnený finančné prostriedky z poskytnutej dotácie poskytnúť tretej osobe ako pôžičku, dar, úver, terminovaný vklad alebo platbu ktorá nesúvisí s účelom tejto zmluvy.

7. Príjemca berie na vedomie, že oprávnené výdavky sú výdavky, ktoré priamo súvisia s realizáciou projektu ustanoveného v tejto zmluve.

8. Príjemca berie na vedomie, že neoprávnené výdavky sú všetky výdavky, ktoré sú v rozpore s podmienkou uvedenou v odseku 6 a/alebo 7 tohto článku zmluvy.

9. Poskytovateľ dotácie je oprávnený počas realizácie projektu overiť plnenie projektu a použitie dotácie v súlade s dohodnutým účelom ich použitia. Príjemca je povinný na žiadosť poskytovateľa, alebo iného orgánu oprávneného na výkon kontroly podľa osobitného všeobecne záväzného právneho predpisu²⁾ preukázať účel použitia dotácie poskytnutej zo štátneho rozpočtu listinnými dôkazmi, ktorých obsah dokazuje skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Za týmto účelom sa zaväzuje príjemca poskytnúť poskytovateľovi alebo inému oprávnenému orgánu, ktorým je Ministerstvo financií Slovenskej republiky, alebo iný orgán ustanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi, plnú súčinnosť potrebnú na výkon kontroly. Príjemca dotácie sa zaväzuje, že dodrží všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 502/2001 Z. z.“).

10. Príjemca je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi zmeny v údajoch identifikujúcich jeho osobu ako príjemcu dotácie, zmeny majúce vplyv na jeho právne postavenie, zmeny kontaktných údajov a zmeny majúce vplyv na doručovanie písomností. Rovnako je povinný oznámiť poskytovateľovi zmenu tých údajov, ktoré preukázal v listinných dokladoch tvoriacich prílohu žiadosti o poskytnutie dotácie a skutočností dotýkajúcich sa účelu tejto zmluvy, predmetu tejto zmluvy alebo realizovateľnosti projektu, najmä skutočností ktoré robia predmet tejto zmluvy alebo dosiahnutie účelu tejto zmluvy vrátane uskutočnenia projektu nemožným.

²⁾ Napríklad zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 39/1993 Z. z. o Najvyššom kontrolnom úrade Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov.

11. Písomnosti súvisiace s realizáciou tejto zmluvy určené pre poskytovateľa, príjemca dotácie doručuje preukázaným odovzdaním na prepravu poskytovateľovi poštovej služby, alebo osobným dorúčením na podateľňu poskytovateľa. Adresa pre doručovanie písomností a účtovných dokladov je Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, Úrad splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity, Pribinova 2, 812 29 Bratislava, pokiaľ z ďalších ustanovení tejto zmluvy nevyplýva inak. Písomnosť príjemcu pre účely právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto zmluvy sa považuje za doručenú, ak je doručená na uvedenú adresu poskytovateľa. Posúdenie zachovania lehoty pre splnenie povinnosti predkladania písomností odosielaných príjemcom sa posudzuje podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

12. Príjemca sa zaväzuje uskutočňovať všetky aktivity projektu na základe spolupráce s Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky - Úradom splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity. V rámci tejto spolupráce sa zaväzuje:

- a) pravidelne konzultovať svoje aktivity pri realizácii projektu a predkladať pravidelné mesačné správy o výstupoch projektu,
- b) získané poznatky a výstupy projektu pravidelne odovzdávať Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky – Úradu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity,
- c) aktivity projektu zameriavať na plnenie programových cieľov Stratégie Slovenskej republiky pre integráciu Rómov do roku 2020.

Článok III Podmienky použitia dotácie

1. Podmienky na poskytovanie dotácie, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. a zákona č. 526/2010 Z. z.

2. Príjemca prijíma dotáciu uvedenú v čl. I tejto zmluvy bez výhrad a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

3. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a príjemca sa zaväzuje použiť ju v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I tejto zmluvy.

4. Poskytovateľ poukáže dotáciu bezhotovostným prevodom na účet príjemcu č. **SK150200000000023620632**, vedený vo **Všeobecnej úverovej banke, a. s.** do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a to formou **kapitálového transferu v sume 16 900,00 eur (slovom: šesťnásťtisíc deväťsto eur)** na financovanie schválených kapitálových výdavkov na účel uvedený v čl. I tejto zmluvy.

5. Príjemca dotáciu eviduje v účtovníctve osobitne tak, aby účtovníctvo bolo preukázateľné a úplné podľa ustanovení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).

6. Príjemca sa svojím podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že výdavky vynaložené pri realizácii projektu podľa čl. I ods. 1 tejto zmluvy, ktoré sú financované z prostriedkov dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov. V prípade

porušenia tejto povinnosti je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu v rozsahu aktivity/aktivít, pri ktorej/ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti.

7. Príjemca dotácie je povinný pri vynakladaní prostriedkov dotácie postupovať v súlade s § 6 a § 7 ods. 1 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 25/2006 Z. z.“), ako verejný obstarávateľ.

8. Príjemca berie na vedomie, že predmet obstaraný podľa tejto zmluvy z kapitálových výdavkov zaeviduje do majetku v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. a platných postupov účtovania; zároveň sa zaväzuje, že vlastnícke právo k majetku nadobudnutému z poskytnutej dotácie neprevedie na inú osobu počas doby jeho odpisovania a tento majetok bude po uvedení doby využívať na účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá, pokiaľ zákon č. 526/2010 Z. z. neustanovuje dlhšiu dobu.

9. Príjemca použije dotáciu podľa vopred stanoveného termínu plnenia jednotlivých činností a aktivít dohodnutých medzi poskytovateľom a príjemcom, v súlade so schváleným projektom a Prílohou č. 1 tejto zmluvy.

10. Poskytnutú dotáciu podľa čl. I tejto zmluvy formou **kapitálového transferu je príjemca povinný použiť v termíne do 30. novembra 2015** a do 10 dní od termínu použitia predložiť poskytovateľovi vecné a finančné vyhodnotenie poskytnutej dotácie.

V prípade, že zo všetkých okolností je zrejmé, že uvedený termín predloženia vecného a finančného vyhodnotenia nebude príjemcom dodržaný, je príjemca povinný na základe zdôvodnenej písomnej žiadosti požiadať poskytovateľa v lehote do 30 dní pred uplynutím stanoveného termínu o predĺženie termínu predloženia vecného a finančného vyhodnotenia dotácie. V prípade, ak príjemca použil dotáciu do termínu predchádzajúcemu termínu pre použitie a predloženie vecného a finančného vyhodnotenia dotácie ustanovenom v tejto zmluve, príjemca prehlasuje, že vecné a finančné vyhodnotenie dotácie predloží najneskôr do 30 dní od použitia prostriedkov na adresu poskytovateľa, to neplatí, ak by lehota 30 dní uplynula po termíne určenom pre vecné a finančné vyhodnotenie dotácie.

11. Za správnosť vecného a finančného vyhodnotenia zodpovedá príjemca.

Vo vecnom a finančnom vyhodnotení podpísanom štatutárnym orgánom príjemcu je príjemca povinný uviesť aj:

- a) číslo zmluvy o poskytnutí dotácie,
- b) výšku poskytnutej dotácie,
- c) účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá,
- d) výšku použitých peňažných prostriedkov z dotácie, v členení podľa druhu financovaných výdavkov na bežné výdavky a kapitálové výdavky,
- e) výšku dotácie na osobné náklady podľa Prílohy č. 1,
- f) výšku výnosov z poskytnutej dotácie,
- g) výšku vrátených peňažných prostriedkov z poskytnutej dotácie,
- h) vecné vyhodnotenie projektu,
- i) zoznam preukázateľne vynaložených výdavkov podpísaný štatutárnym orgánom príjemcu, v štruktúre: dátum, číslo dokladu, pod ktorým bol výdavok v účtovnej evidencii zaúčtovaný, suma výdavku,
- j) kompletnú dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania podľa § 21 zákona č. 25/2006 Z. z.,

k) výšku finančných prostriedkov použitých z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov na spolufinancovanie projektu z celkových predpokladaných výdavkov, pokiaľ boli nad rámec čl. I a čl. II tejto zmluvy v priebehu realizácie použité,

l) štatutárnym zástupcom príjemcu podpísané a odtlačkom pečiatky príjemcu opatrené vyhlásenie príjemcu, že dotácia bola čerpaná v súlade s podmienkami tejto zmluvy, že bola vyčerpaná v poskytnutej výške a ak nie, že nevyčerpaná časť dotácie bola vrátená na príslušný účet poskytovateľa.

12. Vecné a finančné vyhodnotenie dotácie príjemca zasiela na tlačivách uverejnených na webovom sídle poskytovateľa – na stránkach splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity.

13. Príjemca, ktorému bola poskytnutá dotácia ako kapitálový transfer počas kalendárneho roka, v ktorom túto mohol podľa ustanovení tejto zmluvy najneskôr vyčerpať zistí, že dotáciu nepoužije do konca kalendárneho roka, je povinný bezodkladne oznámiť poskytovateľovi sumu nepoužitej dotácie a vrátiť ju na depozitný účet poskytovateľa číslo SK5681800000007000180031 v Štátnej pokladnici, najneskôr však do **10. decembra 2015**. Avízo o vrátení nepoužitej dotácie zašle na adresu Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, sekcia ekonomiky, odbor účtovníctva, Pribinova 2, 812 29 Bratislava.

14. Použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje pokyn Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a rozpočtové organizácie, podnikateľské subjekty, neziskové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté prostriedky zo štátneho rozpočtu.

15. Pokiaľ príjemca dotácie nespĺnil z akýchkoľvek dôvodov svoje povinnosti uvedené v odseku 10 a 13 tohto článku zmluvy, po ukončení kalendárneho roka, najneskôr do termínu na odvod nevyčerpanej časti dotácie určeného poskytovateľom, príjemca dotácie vráti nevyčerpanú časť dotácie na bankový účet cudzích prostriedkov poskytovateľa číslo SK5681800000007000180031 v Štátnej pokladnici. Nevyčerpané prostriedky dotácie sa nevracajú, ak ich suma nepresiahne 5 eur. Avízo o vrátení nepoužitej časti dotácie zo zúčtovania príjemca zašle na adresu Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, sekcia ekonomiky, odbor účtovníctva, Pribinova 2, 812 29 Bratislava.

16. Príjemca je povinný oznámiť a poukázať poskytovateľovi finančné prostriedky získané z výnosov z poskytnutej dotácie na príjmový rozpočtový účet číslo účtu SK5681800000007000180038 najneskôr so zúčtovaním dotácie.

17. Vykonávanie finančnej kontroly sa upravuje okrem zásad už v tejto zmluve upravenými aj nasledujúcimi ustanoveniami:

a) kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, ako aj správnosti vecného a finančného vyhodnotenia dotácie je oprávnený vykonať poskytovateľ podľa zákona č. 502/2001 Z. z. a § 8 ods. 8 zákona č. 523/2004 Z. z.. Príjemca sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi výkon tejto kontroly.

b) v prípade nesplnenia účelu použitia dotácie po stránke vecnej alebo finančnej, pri porušení podmienok uvedených v zmluve alebo pri nereagovaní na výzvu poskytovateľa bude u príjemcu vykonaná následná finančná kontrola poskytovateľom alebo orgánom oprávneným na výkon kontroly ustanoveným všeobecne záväzným právnym predpisom.

18. Prijemca sa zaväzuje poskytovateľovi zaslať výročnú správu o svojich aktivitách v roku **2014, 2015**. Prijemca je povinný predkladať poskytovateľovi účtovné výkazy.

19. Prijemca vyhlasuje, že na daný projekt mu v roku poskytnutia dotácie ako aj v predchádzajúcich rokoch nebola poskytnutá iná dotácia z prostriedkov štátneho rozpočtu.

20. Prijemca dotácie vyhlasuje v súvislosti so skutočnosťou, že dotáciu požaduje na rekonštrukciu MŠ Čičava, na základe vydaného stavebného povolenia stavebného úradu obce Merník, pod číslom 86/2013, zo dňa 15. 5. 2013, na stavbu: Rekonštrukcia MŠ Čičava,

a) že je vlastníkom pozemku parc. č. **170**, registra **C**, o výmere **2 366 m²**, druh pozemku **Zastavaná plocha a nádvorie**, v k. ú. **Čičava**, obec **ČIČAVA**, okres **Vranov nad Topľou**, zapísanom na **LV č. 257 – čiastočný**, na ktorom je zriadená stavba – budova MŠ (ďalej len „stavba“), súpisné č. 35, parc. č. 170, registra C, druh stavby 11 – Budova pre školstvo, na vzdelávanie a výskum, v k. ú. Čičava, obec ČIČAVA, okres Vranov nad Topľou, zapísanom na LV č. 257 – čiastočný a ktorá je v jeho vlastníctve a užívaní. Prijemca sa zároveň zaväzuje, že neprevedie vlastnícke právo k uvedenému pozemku na tretiu osobu od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy až do momentu uplynutia lehoty 10 rokov od dokončenia rekonštrukcie, a že nezmení vlastnícke právo ani právo užívania k stavbe až do momentu uplynutia lehoty 10 rokov od dokončenia rekonštrukcie a vydania rozhodnutia, na základe ktorého bude možno využívať stavbu.

b) sa zaväzuje, že po dobu 10 rokov od dokončenia rekonštrukcie a po dobu 10 rokov od vydania rozhodnutia umožňujúceho užívanie stavby, že bude udržiavať stavbu v dobrom stave tak, aby nevznikalo nebezpečenstvo technických a hygienických závad, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu jej vzhľadu a aby sa čo najviac predĺžila jej užíateľnosť a nevznikla príčina na vydanie rozhodnutia o odstránení stavby.

c) sa zaväzuje, že zrekonštruovaná stavba bude využívaná na účel, na ktorý mu bola dotácia poskytnutá, najmenej po dobu 10 rokov od dokončenia rekonštrukcie a po dobu 10 rokov plynúcej od účinnosti vyššie uvedeného rozhodnutia, ktoré je právnou podmienkou pre používanie stavby.

Článok IV

Zodpovednostné vzťahy a sankcie

1. Prijemca je povinný vrátiť poskytovateľovi:

a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I tejto zmluvy. Povinnosť prijemcu vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov vecného a finančného vyhodnotenia podľa čl. III ods. 11 tejto zmluvy.

b) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijemcu je vedený výkon rozhodnutia,

c) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,

d) dotáciu, alebo jej časť, ak poskytovateľ zistí, že prijemca porušil zmluvu tým, že poskytnuté finančné prostriedky použil neoprávnene z iných dôvodov ako v písm. a), alebo ich neoprávnene zadržal,

e) dotáciu, ak mu bola na ten istý účel v roku poskytnutia dotácie už poskytnutá iná dotácia z prostriedkov štátneho rozpočtu,

- f) sumu dotácie, ak odstúpil od zmluvy z dôvodu, že nevie zabezpečiť dodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve,
- g) sumu dotácie, alebo jej časť, ak nedodrží záväzky ustanovené v čl. III ods. 8 tejto zmluvy alebo v čl. III ods. 20 tejto zmluvy.

2. Z dôvodov uvedených v odseku 1 tohto článku zmluvy je príjemca povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15-tich kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, na účet uvedený poskytovateľom vo výzve. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky dotácie, ktorú vyčíslil poskytovateľ.

3. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona 523/2004 Z. z.. Osobitne sa za porušenie finančnej disciplíny považuje nedodržanie účelu použitia poskytnutej dotácie.

4. Poskytovateľ si rovnako vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu Ministerstvom financií Slovenskej republiky. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady a ani za prípadnú škodu.

5. Poskytovateľ má právo okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade, ak zaniknú dôvody poskytnutia dotácie uvedené v tejto zmluve, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Rovnako má poskytovateľ právo okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade, pokiaľ z dôvodu rozpočtových opatrení alebo pravidiel rozpočtového hospodárenia nebude môcť dotáciu poskytnúť.

6. Poskytovateľ môže okamžite odstúpiť od zmluvy, ak :

- a) poskytovateľ alebo iný štátny orgán zistí, že listinné doklady preukazujúce splnenie podmienok na poskytnutie dotácie boli nepravdivé, neúplné alebo sfaľšované,
- b) príjemca vlastným zavinením nesplnil preukázateľne v plnom rozsahu schválený projekt,
- c) príjemca poskytne dotáciu v rozpore so zákazom a podmienkami uvedeným v čl. I, čl. II ods. 1, 3 až 8 a 12, v čl. III ods. 3, 6 a 7 tejto zmluvy vyplývajúcich z ustanovení § 4 ods. 2 zákona č. 526/2010 Z. z. a § 8a ods. 8 a § 19 ods. 1, 2 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z.,
- d) príjemca neoprávnene zadrží dotáciu,
- e) príjemca nepredloží v stanovenom termíne vecné a finančné vyhodnotenie dotácie,
- f) príjemca nedodrží svoje povinnosti uvedené v čl. II ods. 9 a čl. III ods. 17 tejto zmluvy, najmä ak neposkytne súčinnosť pri overení použitia alebo kontrole použitia dotácie,
- g) ak poskytovateľ dospeje k záveru, že účel na ktorý boli poskytnuté prostriedky je ohrozený, alebo zrejme nebude dosiahnutý,
- h) príjemca nedodrží svoje povinnosti vyplývajúce z čl. III ods. 8, 18 a 20 tejto zmluvy.

7. Pokiaľ príjemca dotácie odstúpi od zmluvy z dôvodu, že nevie zabezpečiť dodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve, je povinný súčasne vrátiť celú sumu poskytnutej dotácie. Súčasne je povinný nahradiť poskytovateľovi všetky výdavky, ktoré poskytovateľovi vznikli v súvislosti s odstúpením od zmluvy.

8. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Pokiaľ druhá zmluvná strana odmietne prijať písomné odstúpenie od zmluvy alebo iným spôsobom zmarí prijatie doručenia, odstúpenie od zmluvy je účinné dňom odmietnutia prijatia alebo dňom márneho doručenia písomného odstúpenia od zmluvy.

9. Odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje. Prijemca dotácie pri odstúpení od zmluvy nemá nárok na náhradu nákladov, ktoré mu vznikli podaním žiadosti a v procese realizácie projektu, ani na náhradu škody.

10. Závazky príjemcu podľa tejto zmluvy plynúce z poskytnutia dotácie zanikajú uskutočnením schváleného projektu uvedeného v čl. I ods. 1 tejto zmluvy, uvedeného aj v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a v popise projektu predloženom ako príloha žiadosti o poskytnutie dotácie, a splnením si všetkých povinností a podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov.

11. Prijemca prehlasuje, že si je vedomý zodpovednosti za škodu, ktorú by spôsobil poskytovateľovi, alebo tretej osobe nedodržaním ustanovení tejto zmluvy alebo ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu. Rovnako prehlasuje, že si je vedomý, že tento druh zodpovednosti je založený aj z konania osôb, ktoré použil na činnosti pri realizácii projektu vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu, alebo na činnosti s touto realizáciou akokoľvek súvisiacich. Prijemca prehlasuje, že v prípade spôsobenia akejkol'vek škody poskytovateľovi, túto dobrovoľne na vyzvanie poskytovateľa uhradí.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa podpisu zmluvných strán do 30. novembra 2015 a do konečného zúčtovania dotácie so štátnym rozpočtom. Konečným zúčtovaním so štátnym rozpočtom sa rozumie pripísanie nevyčerpanej ako aj neoprávnene čerpanej dotácie na účet poskytovateľa a v prípade, že príjemca dotácie oprávnene vyčerpal celú dotáciu, sa zúčtovaním dotácie rozumie pre účely tejto zmluvy doručenie vecného a finančného vyhodnotenia dotácie. Závazky príjemcu z tejto zmluvy nezanikajú zánikom platnosti zmluvy.

2. Prijemca sa zaväzuje uvádzať na všetkých oznámeniach a zverejneniach uskutočnených v súvislosti s projektom, vrátane tých, ktoré sú poskytnuté na konferenciách a seminároch, informáciu, že projekt bol financovaný z prostriedkov štátneho rozpočtu. Všetky oznámenia uskutočnené príjemcom akoukoľvek formou a s použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, musia obsahovať nasledovné vyhlásenie: „Tento projekt bol realizovaný s finančnou podporou Ministerstva vnútra Slovenskej republiky - Úradu splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity. Za obsah projektu je výlučne zodpovedný príjemca – **obec Čičava**“.

3. Prijemca súhlasí, že poskytovateľ je oprávnený pozitívne výsledky z realizovaného projektu zverejniť, použiť v rámci svojej pôsobnosti a plnenia úloh, najmä za účelom zlepšovania spoločenského a sociálneho postavenia rómskych komunít.

4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 546/2010 Z. z.. Zverejnenie zmluvy zabezpečí poskytovateľ.

5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých poskytovateľ obdrží tri (3) rovnopisy a príjemca dva (2) rovnopisy.

6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu.

7. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len na základe vzájomnej dohody, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany návrh dodatku doručený druhou zmluvnou stranou môžu akceptovať v lehote 30 dní odo dňa jeho doručenia.

8. Ustanovenia tejto zmluvy a právne vzťahy z nich vznikajúce sa spravujú podľa ustanovení Občianskeho zákonníka, zákona č. 526/2010 Z. z., zákona č. 523/2004 Z. z. a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov, v ktorých vecnej pôsobnosti sú vzťahy vznikajúce na základe ustanovení tejto zmluvy.

9. Prijemca berie na vedomie skutočnosť, že poskytovateľ je oprávnený v súlade s § 10 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 Z. z. spracovávať osobné údaje na účely realizácie tejto zmluvy a zverejňovať údaje ustanovené v § 8 ods. 2 zákona č. 526/2010 Z. z.. Prijemca súčasne z dôvodu odstránenia akýchkoľvek pochybností vyslovuje súhlas so spracovaním, sprístupnením a zverejnením informácií a osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a so zverejnením údajov podľa zákona č. 526/2010 Z. z., a je uzrozumený, že spracované, z časti zverejňované, prípadne postupované, osobné údaje alebo iné údaje zahŕňajú názov príjemcu, meno, priezvisko a titul štatutárneho zástupcu príjemcu, kontaktné údaje štatutára, meno, priezvisko a titul kontaktnej osoby príjemcu, kontaktné údaje príjemcu, adresu sídla príjemcu, IČO, DIČ (IČ), údaje pre platobný styk, názov projektu, celkový rozpočet projektu, dátum schválenia poskytnutia dotácie, výšku a účel pridelennej dotácie, informáciu a dôvody odstúpenia od zmluvy, osobné údaje osôb uvedených v projekte vrátane fotografií, ďalšie informácie uvedené v žiadosti, v prílohách žiadosti a vo vecnom a finančnom vyhodnotení dotácie. Súčasne berie na vedomie, že poskytovateľ je povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V súlade s uvedenými skutočnosťami príjemca prehlasuje, že si nie je vedomý žiadnych skutočností, ktoré by poskytovateľovi bránili v spracovaní osobných údajov, ktoré predložil v súvislosti s prípravou tejto zmluvy a predloží v súvislosti s plnením záväzkov z tejto zmluvy vyplývajúcich.

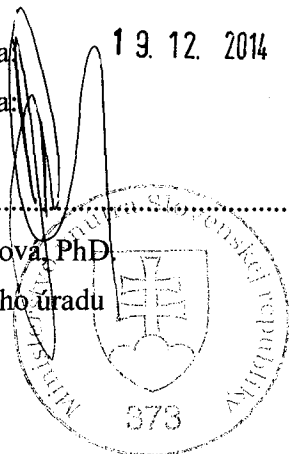
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, bez nátlaku a bez toho, aby pre niektorú zo zmluvných strán vznikla zvlášť nevýhodná situácia. Jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu so všetkým vyššie uvedeným ju vlastnoručne podpisujú.

Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu.

V Bratislave, dňa
Za poskytovateľa:

19. 12. 2014

Ing. Denisa Saková, PhD.
vedúca služobného úradu

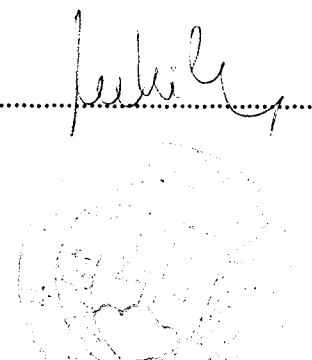


V , dňa:

Za príjemcu:

13. 12. 2014

Mária Nehilová
starostka obce



Rekonštrukcia materskej školy, vrátane materiálneho dovybavenia

A. Požadovaná dotácia od Ministerstva vnútra Slovenskej republiky

Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotek	Výdavky spolu
1. Osobné výdavky				

						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
Celkom						0,000 €
2. Cestovné výdavky (výdavky na cesty, ubytovanie a pod.)						
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
						0,000 €
Celkom						0,000 €

Priečky z tvárnic YTONG na MC-5 a tenkovrst. Maltu YTONG hr. 150, P2-500					
Úpravy povrchov, podlahy, osadenie	m2	16,800	12,225		205,380 €
Osadenie oceľ. dverných zárubní lisov. alebo z uhol. s vybet. pránu, dodatočne s plochou do 2,5 m2					46,229 €
Zárubňa oceľová CGU 80x197x16cm P	m2	19,793	1		19,793 €
Ostatné konštrukcie a práce-búranie	m2	26,436	1		26,436 €
Osadenie drobných kovových predmetov do betónu pred zabetovaním, hmotnosti 30-120 kg/kus	ks	16,325	1		133,139 €
Vetracie rúry novodurové Ms 80mm	ks				16,325 €
Búranie priečok z tehl pálených, plných alebo dutých hr. Do 150 mm, - 0,19600t	m	4,9464	5		24,732 €
Vybúranie kovových rámov okien dvojítych alebo zdvojených, plochy do 1 m2 - 0,08200t	m2	2,4012	24,975		59,970 €
Vybúranie kovových dverových zárubní - 0,08200t	m2	8,40	1,080		9,072 €
Práce a dodávky PSV	m2	3,600	6,400		23,040 €
Konštrukcie stoliarske					
Montáž dverového kridla kompletiz. otváracieho do oceľovej alebo fošňovej zárubne, jednokridlové	ks	5,598	2,000		11,196 €
Podlahy z dlaždíc					11,196 €
Montáž podláh z dlaždíc keram. ukladanie do tmeľu bez povrchovej úpravy alebo glaz. reliéf. 300x300 mm	m2	12,5196	54,020		1 509,421 €
Dlaždice keramické protišmykové 300x300	m2	15,120	55,100		676,309 €
					833,112 €
Zariadenie kuchyne					
Dodávka a montáž el. panvice BR-78ET, 800/700/900, typ P, 10,5 kW	ks	2 496,000	1,000		5634,00 €
Dodávka a montáž kombinovaného sporáka s el. rúrou CFG-712 GTUP, 1100/700/900 typ EP, výkon 5,35 kW	ks	3 138,000	1,000		2 496,000 €
					3 138,000 €

Práce a dodávky PSV								
Zdravotechnika - plynovod								226,081 €
Potrúbie z ocelových rúrok závitových čiernych spojovaných na závit - akosť 11 353.0 DN 15	m		7,1655	2,700				19,347 €
Potrúbie z ocelových rúrok závitových čiernych spojovaných na závit - akosť 11 353.0 DN 20	m		10,6587	0,800				8,527 €
Potrúbie z ocelových rúrok závitových čiernych spojovaných na závit - akosť 11 353.0 DN 25	m		9,8004	8,000				78,403 €
Prípojka plynovodná z ocelových rúrok závitových čiernych spojovaných na závit DN 15	sub		21,528	2				43,056
Prípojka plynovodná z ocelových rúrok závitových čiernych spojovaných na závit DN 20	sub		20,400	2				40,800
Demontáž potrubia zvarovaného z ocelových rúrok hladkých do DN 32 - 0,00254t	m		1,873	5,000				9,365 €
Montáž armatúr závitovej s dvoma závitmi, kohútik priamy, solenoidový ventil G 1/2	ks		2,723	2,000				5,446 €
Guľový kohút EURO s pákovým ovládačom, PN 16, DN 15, Herz obj. č. 1290201	ks		4,134	2,000				8,268 €
Guľový kohút EURO s pákovým ovládačom PN 16, DN 20, Herz obj. 1290202	ks		5,4265	2,000				10,853 €
Presun hmot pre vnútorný plynovod v objektoch výšky do 6 m	%		1,080	1,867				2,016 €
Zdravotechnika - zariadenia, predmety								42,000 €
Montáž plynového ohrievača zásobníkového	Sub.		42,000	1,000				42,000 €
Dokončovacie práce - nátery								8,640 €
Nátery kov. pot. a armatúr v náteri v kanáloch a šachách olejové farby slon. do DN 50 mm dvojnás. 1 x email a základným náterom	m		0,720	12,000				8,640 €
Ostatné								64,800 €
Odkúšanie plynových zariadení, demontáž a odpojenie jestvujúcich zariadení	hod.		10,800	6,000				64,800 €
Práce a dodávky PSV								
Izolácie tepelné								133,327 €
Montáž tepelnej izolácie z trubic	m		2,0076	53,000				106,403 €
Izolácia Tubolit hr. 5mm	m		0,3972	36,000				14,299 €
Izolácia Tubolit hr. 20 mm	m		0,642	17,000				10,914 €
Presun hmot pre izolácie tepelné v objektoch výšky do 6 m	%		1,560	1,097				1,711 €

Zdravotechnika – vnútorná kanalizácia					197,248 €
Potrubié z novodurových rúr TPD 5-177-67 odpadové hrdlové D 75 x1,8	m	9,222	2,000		18,444 €
Potrubié z novodurových rúr TPD 5-177-67 pripájacie D 32x1,8	m	5,597	2,500		13,992 €
Potrubié z novodurových rúr TPD 5-177-67 pripájacie D 50x1,8	m	6,9582	16,200		112,714 €
Zriadenie prípojky na potrubí vyvedenie a upevnenie odpadových vypustiek D 50 x 1,8	ks	1,5084	11,000		16,592 €
Montáž podlahového vypustu, s vodorovným odtokom DN 50 z plastu so zápchovou uzávierkou	ks	5,752	1,000		5,752 €
Podlahová vpusť T40/40/87o	ks	19,034	1,000		19,034 €
Ostatné – skúška tesnosti kanalizácie v objektoch vodou do DN125	m	0,4236	20,700		8,768 €
Presun hmot pre vnútornú kanalizáciu v objektoch výšky do 6 m	%	1,200	1,627		1,952 €
Zdravotechnika – vnútorný vodovod					449,115 €
Potrubié z plastických rúrok PP DN 16x2, 8 polyfúznym zväzáním	m	5,040	7,000		35,280 €
Potrubié z plastických rúrok PP DN 20x3, 4 polyfúznym zväzáním	m	5,2452	25,990		136,322 €
Potrubié z plastických rúrok PP DN 20x3, 4 polyfúznym zväzáním	m	5,2452	17,000		89,168 €
Potrubié z plastických rúrok PP DN 25x3, 5 polyfúznym zväzáním	m	6,1356	10,000		61,356 €
Montáž armatúry závitovej s jedným závitom, nástenka pre výtokový ventil G 1/2	ks	3,4056	8,000		27,245 €
Montáž armatúry závitovej s jedným závitom, nástenka pre batériu G 1/2	pár	6,8904	5,000		34,452 €
Montáž ventilu výtok., pлавák, vypúšť., odvodňov., kohút plniaceho, vypúšťacieho PN 0,6 ventilov G 1/2	ks	2,4613	8,000		19,690 €
Tlaková skúška vodovodného potrubia závitového do DN 50	m	0,8496	50,000		42,480 €
Presun hmot pre vnútorný vodovod v objektoch výšky do 6 m	%	0,840	3,717		3,122 €
Zdravotechnika – zariadení, predmety					691,899 €
Montáž batérie umývadlovej nástennej chromovanej	ks	4,4963	6,000		26,978 €
Guliový vypust 1/2" s vypustom	ks	2,958	8,000		23,664 €
Výtokové armatúry umývadlová a drezová znižovacia batéria + odtoková garnitúra	ks	106,5311	6,000		639,187 €
Presun hmot pre zariadenie predmety v objektoch výšky do 6 m	%	0,3602	5,749		2,070 €
Elektromontáže					6 818,248 €
Krabica prístrojová typ PS 68, viečko typ VO 68	ks	0,408	59,000		24,072 €

Krabica rozvodná US 68, viečko VO 68, svorkovnica	ks	1,896	43,000	81,528 €
Trúbka ohýbná z PVC, priemer *16 mm, typ 1216	m	0,276	80,000	22,080 €
Trúbka ohýbná z PVC, priemer *21 mm, typ 1221	m	0,384	10,000	3,840 €
Kábel CYK Y 2Ax1,5 mm2	m	0,3972	33,000	13,108 €
3Ax1,5mm2	m	0,540	45,000	24,30 €
3Cx1,5 mm2	m	0,540	320,000	172,800 €
3Cx2,5mm2	m	0,8604	350,000	301,140 €
4Ax1,5 mm2	m	0,7452	4,000	2,981 €
4Cx1,5mm2	m	0,7452	30,000	22,356 €
5Cx1,5mm2	m	0,8736	45,000	39,312 €
5Cx4mm2	m	2,3148	20,000	46,296 €
5Cx6mm2	m	3,444	45,000	154,980 €
5Cx10mm2	m	5,490	9,000	49,410 €
Kábel bezhalogenový 1-CHKE-R 3Cx15 mm2	m	1,3236	60,000	79,416 €
Kab. konc. RAYCHEM, 4-35 mm2, typ EPKT 0015	ks	10,488	2,000	20,976 €
Vypínač 10A, 230V, typ DS 1101-1	ks	1,932	11,000	21,252 €
Detto, ale skupinový prepínač, typ DS 1201-5	ks	2,616	6,000	15,696 €
Detto, ale sriedavý prepínač, typ DS 1111-6	ks	2,580	8,000	20,640 €
Detto, ale krížový prepínač, typ DS 1221-7	ks	3,12	1,000	3,120 €
Zásuvka 10/16 A, 250V, typ Z3111	ks	2,472	29,000	71,688 €
Sviet. prísadené 32W, IP40, G10q, typ PLASTIC PLAST 3	ks	26,100	23,000	600,300 €
Sviet. žiarivkové 2xZ58W, IP65, typ TORNÁDO PC-FD	ks	44,58	8,000	356,640 €
Sviet. žiarivkové 2xZ54W, IP54, typ CLASSIC XTP PAR	ks	82,560	2,000	165,120 €
Sviet. žiarivkové 2x24 W, IP20, typ QUADRO ASN PAR	ks	49,440	20,000	988,800 €
Svietidlo núdz. osvetlenia 6W, typ U21, obj. č. 61707	ks	55,200	8,000	441,600 €
Žiarivka denná 250V, 58W, G13	ks	2,700	16,000	43,200 €
Žiarivka kruhová 250V, 32W, G11q, s päťou G10q	ks	5,760	23,000	132,480 €
Žiarivka komp. 250V, 24W, 2G11, s päťou G10q	ks	5,76	40,000	230,400 €
Vodíť CY 6 mm2 pre ochranné pospojovanie	m	0,7464	25,000	18,660 €
Vodíť CY 10 mm2 pre ochranné pospojovanie	m	1,2348	30,000	37,044 €
Vodíť CY 25 mm2 pre ochranné pospojovanie	m	2,220	15,000	33,300 €
Hlavná uzemňovacia prípojnica, typ 1801 VDE	ks	5,832	1,000	5,832 €
Isište I-pólový 10A, typ PR61-B 10	ks	2,352	7,000	16,464 €

Istič 1-pólový 16A typ PR61-B 16	ks	2,352	9,000	21,168 €
Istič 3pólový 6A, typ PR 63-B	ks	13,428	1,000	13,428 €
Istič 3-pólový 16A, typ PR63-B16	ks	11,456	1,000	11,456 €
Istič 3-pólový 25A, typ PR63, B 25	ks	11,6243	3,000	34,873 €
Prúdový chránič 30mA, 230V, 25A, typ PFB2-25	ks	32,100	5,000	160,500 €
Trúbka ohybná z PVC, priemer *16 mm, typ 1216	m	0,96	80,000	76,800 €
Trúbka ohybná z PVC? Priemer *23 mm, typ 1223	m	0,876	10,000	8,760 €
Krabica rozvodná US 68, viečko VO 68	ks	5,16	43,000	221,880 €
Krabica prístrojová typ PS 68, viečko typ VO 68	ks	1,212	59,000	71,508 €
Drážka pre kábel do *29 m, zamurovanie, začistenie	m	8,1243	8,109	65,88 €
Kábel CYKY 2x1,5 mm2 pod omietku	m	0,768	33,000	25,344 €
Detto, ale 3x1,5 mm2	m	0,768	425,000	326,400 €
Detto, ale 3x2,5 mm2	m	0,768	350,000	268,800 €
Detto, ale 4x1,5 mm2	m	0,768	34,000	26,112 €
Detto, ale 5x1,5mm2	m	0,768	45,000	34,560 €
Detto, ale 5x4 mm2	m	0,78	20,000	15,600 €
Detto, ale 5x6 mm2	m	0,78	45,000	35,100 €
Detto, ale 5x10mm2	m	0,78	9,000	7,020 €
Označovací štítk na kábel	ks	0,288	22,000	6,336 €
Zaťahovanie kábelu do chráničky do váhy 0,75 kg	m	0,288	90,000	25,920 €
Kab. Konc. RAYCHEM, 4-35 mm2, typ EPKT 0015	ks	17,856	2,000	35,712 €
Ukončenie kábelu do 4x10 mm2	ks	4,128	22,000	90,816 €
Vypínač zapustený 250 V, 10 A, DS 1101-1	ks	1,956	17,000	33,252 €
Detto, ale skupinový prepínač, typ DS 1201-5	ks	2,232	6,000	13,392 €
Detto, ale striedavý prepínač, typ DS 1111-6	ks	2,232	8,000	17,856 €
Detto, ale krížový prepínač, typ DS 1221-7	ks	2,52	1,000	2,520 €
Zásuvka zapustená 16 A, 230V, typ Z3111	ks	3,624	29,001	105,100 €
Istič 1-pólový prúd. hodnoty 10A, typ PR61-B10	ks	2,796	7,000	19,572 €
Istič 1-pólový prúd. hodnoty 16 A, typ PR61 b 16	ks	2,796	9,000	25,164 €
Istič 3-pólový prúd. hodnoty 6A, typ PR 63-B6	ks	4,752	1,000	4,752 €
Istič 3-pólový prúd. hodnoty 16 A, typ PR63-B16	ks	4,752	1,000	4,752 €
Istič 3-pólový prúd. hodnoty 25 A, typ PR 63-B25	ks	4,752	3,000	14,256 €
Prúdový chránič 30 mA, 25 A, typ PFB 2-25	ks	4,752	5,000	23,760 €

Úprava rozvádzača RH, prípojnice N, PE, HUP, demontáže	ks	66	1,000	66,000 €
Svietidlo žiarivkové 2 x Z36W, 2xZ25W, 230 V	ks	14,064	30,000	421,920 €
Svietidlo úsporné 1x32 W, 1x22 W, IP40	ks	3,588	23,000	82,524 €
Svietidlo nůdz. Osvetlenia 6 W, typ U21, obj. č. 61707	ks	10,608	8,000	84,864 €
Vodič CY 4-25 mm2 pre ochranné pospojovanie	m	0,768	70,000	53,760 €
Ostatné				468,000 €
Drobné práce, mechanizmy, dopravné	ks	36,000	1,000	36,000 €
Demontážne práce	ks	48,000	1,000	48,000 €
Revízie	ks	384,000	1,000	384,000 €
Spolu (kapitálové výdavky) s DPH				16900€
SPOLU (bežné + kapitálové výdavky) s DPH				16900€
B. Vlastné zdroje				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu
Drážka pre kábel do 29mm zamurovanie, za čistenie	m	8,124	156,891	1 274,58 €
SPOLU (vlastné zdroje) s DPH				1 274,58 €
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu

SPOLU (Finančné prostriedky z iných zdrojov)					16 900,00
spolu zdroje B + C (§ 5 ods. 1 z.č. 524/2010 Z.z.)					18 174,58
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov)					18 174,58

Kontrolné číslo číslo - uviesť číslo % podielania sa na financovaní projektu
 automatický prepočet sumy spolu fin. programom excel: 0,000 €

Názov žiadateľa: Obec Čičava
 Miesto a dátum: 8. 4. 2014

štatutárny zástupca, (FO žiadateľ) meno priezvisko a podpis:

Ing. ~~Kata~~ Ladislav, starosta obce

MAJKA NEHILDOVA

[Handwritten signature]

* opravné Michal Šušterák